

CA1
XY2
70C52

Canada. Parliament. Special
Joint Committee of the Senate and of
the House of Commons on the Constitu-
tion of Canada

Final report: Index 1972

ACCOPRESS

GENUINE PRESSBOARD BINDER

CAT. NO. **BY 2507 EMB**

ACCO CANADIAN COMPANY LTD.
TORONTO

OGDENSBURG, N.Y., CHICAGO, LONDON

Canada : Parliament

Special Joint Committee of

the Senate and of

the House of Commons on the

Comité spécial mixte

du Sénat et de

la Chambre des communes sur la

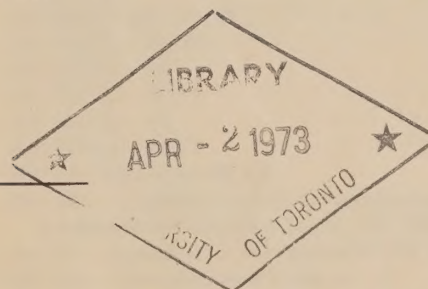
Constitution of Canada

Constitution du Canada

FINAL REPORT : *Index*

RAPPORT FINAL

Index



4th SESSION, 28th PARLIAMENT, 1972 4^e SESSION, 28^e LÉGISLATURE, 1972

FINAL REPORT

CORRECTION IN THE TEXT

Page 42—

Left column, the first full sentence should read:

“Hence, *to determine the nature of this structure*, we recommend the eventual establishment of a tripartite Board appointed jointly by the Ontario, Quebec, and Federal governments.”

RAPPORT FINAL

CORRECTION DANS LE TEXTE

Page 42—

La première phrase de la colonne de gauche devrait se lire:

«*Afin de déterminer la nature de cette structure*, le Comité recommande donc la création éventuelle d'un Conseil tripartite nommé conjointement par les gouvernements de l'Ontario et du Québec et par le gouvernement fédéral.»

INDEX

4th Session, 28th Parliament, 1972

4^e session, 28^e législature, 1972**Air Pollution***See*

Pollution

Appendices

- A—British North America Act, extracts 103-5
- B—Canadian Constitutional Charter 106-10
- C—Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism, Report (Vol. III, p. 560), extracts 111
- D—Witnesses, list 112-24
- E—Submissions not printed, list 125-8

Australia

- Foreign, internal trade and commerce, Commonwealth Parliament jurisdiction 84

Bank of Canada

- Federal-provincial conferences, participation 83

Bill of Rights*See*

Constitutional Bill of Rights

British North America Act

- Deficiencies 6-7
- Division of powers
 - Concurrent powers 43, 44, 45, 98
 - Criteria 43
 - Criticism 43-44
 - Delegation, executive, administrative powers 43, 44, 45, 98
 - Flexibility recommended 44-45
 - List approach, exclusive powers 43, 44
 - Recommendations 44, 98
 - Residual powers 44, 46, 47
 - Special-status provinces 45
- Extracts (Sections 91-95, 121, 132-133) 103-105
- Federal spending power
 - Compensation method, non-participating provinces, Quebec 51-52
 - Conditional grants 50, 52-53
 - Equalization formula 27, 50
 - Grant determination factors 52
 - National consensus 50, 51
 - Recommendations, summary 98-99
- Government powers, centralization, decentralization 2

Acte de l'Amérique du Nord Britannique (AANB)

- Art. 2 — (Abrogé) Adjonctions effectuées par Parlement du Royaume-Uni 61, 65
- Art. 7 — Provinces Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick 67
- Art. 9 — La Reine est investie du pouvoir exécutif 29
- Art. 12 — Pouvoirs conférés au gouverneur général en conseil ou seul 29
- Art. 13 — Application des dispositions relatives au gouverneur général en conseil 29
- Art. 15 — Commandement des armées 29
- Art. 51 — Rajustement représentation aux Communes 35, 38
- Art. 51A — Constitution de la Chambre des Communes 35
- Art. 91 — Autorité législative du Parlement du Canada 46, 103
- Art. 91(1) — Situation urgence 23
- Art. 91(2) — Réglementation échanges et commerce 84
- Art. 91(3) — Prélèvement de deniers par tous modes ou systèmes de taxation 48
- Art. 91(9) — Amargues, bouées, phares et Île de Sable 67
- Art. 91(11) — La quarantaine; . . . 71
- Art. 91(24) — Les Indiens et les terres réservées pour Indiens 15-16
- Art. 91(26) — Le mariage et le divorce 76, 77
- Art. 91(27) — Droit criminel. . . 74, 75
- Art. 91(28) — L'établissement, le maintien et l'administration des pénitenciers 71
- Art. 92(2) — Sujets exclusivement soumis à la législation provinciale 48
- Art. 92(6, 7, 8) — 71, 74
- Art. 92(10) — 79, 85
- Art. 92(12) — 76
- Art. 92(14) — 74, 75
- Art. 92(15) — 74
- Art. 92(16) — 46-47
- Art. 93 — Éducation 78, 104
- Art. 94A — Législation concernant les pensions de vieillesse et les prestations additionnelles 71, 72, 104, 108
- Art. 95 — Agriculture et Immigration 87, 91, 92, 104
- Art. 101 — Cour générale d'Appel, etc. 39
- Art. 132 — Obligations naissant des traités 68, 69, 105
- Art. 133 — Emploi des langues française et anglaise 22-23, 105
- Extraits (art. 91 à 95, 121, 132-133) 103-105
- Pouvoir fédéral de dépenser
 - Consensus national 50, 51
 - Facteurs déterminant subvention du fédéral 52
 - Formule actuelle de péréquation 27, 50

- Parliament, general legislative power 46-47, 98
- Section 2 – Admission of new provinces by action of the Federal Government 61, 65
- Section 7 – Nova Scotia, rights to Sable Island 67
- Section 9 – Executive Government and Authority, vested in Queen 29
- Section 12 – Provisions of Act concerning Governor General in Council 29
- Section 13 – Powers exercised by the Governor General in Council or alone 29
- Section 15 – Command-in-Chief of all Naval and Military Forces, vested in the Queen 29
- Section 51 – House of Commons representation formula 35, 38
- Section 51A – House of Commons representation 35
- Section 91 – Powers of the Parliament 46, 103
- Section 91(1) – Powers to amend 23
- Section 91(2) – Regulation of Trade and Commerce 84
- Section 91(3) – The raising of Money by any Mode or System of Taxation 48
- Section 91(9) – Beacons, Buoys, Lighthouses, and Sable Island 67
- Section 91(11) – Quarantine. . . Marine Hospitals 71
- Section 91(24) – Indians, and Lands reserved for the Indians 15, 16
- Section 91(26) – Marriage and Divorce 76, 77
- Section 91(27) – Criminal Law. . . 74, 75
- Section 91(28) – The Establishment, Maintenance and Management of Penitentiaries 71
- Section 92(2) – Direct Taxation within the Province 48
- Section 92(6, 7, 8) – Provincial Legislatures' authority 71, 74
- Section 92(10) – Local Works and Undertakings. . . 79, 85
- Section 92(12) – The Solemnization of Marriage in the Province 76
- Section 92(14) – The Administration of Justice in the Province. . . 74, 75
- Section 92(15) – The Imposition of Punishment. . . 74
- Section 92(16) – Generally all matters of a merely local or private Nature in the Province 46-47
- Section 93 – Education 78, 104
- Section 94A – Laws in relation to old age pensions and supplementary benefits 71, 72, 104, 108
- Section 95 – Agriculture and Immigration 87, 91, 92, 105
- Section 101 – General Court of Appeal 39
- Section 132 – Obligations arising under Treaties 68, 69, 105
- Section 133 – Use of English and French language 22-23, 105
- Taxation powers
- Accessibility principle 48-49
 - Indirect taxation, imposition right 48, 49
 - Recommendations, summary 98
- Broadcasting Act (1968)**
- Facilities provision, Section 3(1) 79
- Brown, Hon. George**
- Senate representation, role (1865) 33
- Caisses Populaires**
- See*
 - Financial Institutions
- Mode compensation, province non-participante 51-52
- Province de Québec 52
- Recommandations, résumé 98-99
- Subventions conditionnelles 50, 52-53
- Pouvoir législatif général du Parlement 46-47, 98
- Pouvoirs
- Centralisation, décentralisation 2
 - Désaveu 6
- Pouvoirs d'imposer
- Imposition indirecte 48, 49
 - Principe accessibilité 48-49
 - Recommandations, résumé 98
- Pouvoirs, partage des
- Assouplissement 44-45
 - Communs 43, 44, 45
 - Critères contradictoires 43
 - Critiques 43-44
 - Délégation 43, 44, 45, 98
 - Listes 43, 44
 - Pouvoir résiduaire 46, 47
 - «Provinces à statut spécial» 45
 - Recommandations 44, 98
- Affaires indiennes et du Développement du Nord, Comité Permanent des**
- Recommandations (5^e rapport, 30 juin 1971) 16-17
- Appendices**
- A – Acte de l'Amérique du Nord Britannique, extraits 103-5
 - B – Charte Constitutionnelle Canadienne 106-10
 - C – Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, rapport (Vol. III, p. 616), extraits 111
 - D – Témoins, liste 112-24
 - E – Propositions non publiées, liste 125-8
- Assurance-Santé**
- Programmes conjoints fédéral-provinciaux 52
- Australie**
- Échanges, commerce, compétence 84
- Autochtones**
- Comité permanent Affaires indiennes, développement du Nord, recommandations 16-17
 - Dispositions administratives 95
 - Éducation 17
 - Langues, reconnaissance 16, 95
 - Métis, inclusion 17, 95
 - Population 61
 - Situation, aspects constitutionnels 15-17, 95
 - Société canadienne, apports 17
- Autodétermination, Droit à l'**
- Peuple, province 13, 14, 95
 - Plan mondial, application 13
- Banque du Canada**
- Conférences fédérales-provinciales, participation 83
- Caisses de Crédit, Populaires**
- Voir*
 - Institutions financières

Canadian Constitution

- Amendment procedure
 - Canadian Constitutional Charter 9-10, 95, 108-109
 - Fulton-Favreau Formula 9
 - Operation 8
 - Provinces, veto power 9
 - Senate role 9-10
- Imperatives, recommendations 1, 95
- New, necessity 6-7, 95
- Patriation 8, 95
- Preamble, contents 11-12, 13, 15, 16, 17, 22, 25, 26, 27, 28, 95
- Purpose 6

Canadian Constitutional Charter (June 1971)

- I – Political rights
 - Art. 1 to 9 18, 19, 106
 - Art. 3, fundamental freedoms, restrictions 21
- II – Language rights
 - Art. 10 to 19 23, 24, 25, 106-107
- IV – Supreme Court of Canada
 - Art. 22 to 42 39, 107-108
- VI – Revised Section 94A (B.N.A. Act)
 - Art. 44 72, 108
- VII – Regional disparities
 - Art. 46 to 47 26, 28, 108
- VIII – Federal-provincial consultation
 - Art. 48 55, 108
- IX – Amendments to the Constitution
 - Art. 49 to 57 9-10, 95, 108-109
- Dissatisfaction, Quebec 72
- Draft text (subject to confirmation) 106-110
- Patriation 8
- Rights, basic, omissions 19
- Significance 5

Canadian Federation of Mayors and Municipalities

- Constitutional reform resolution (Halifax, June 1970) 58

Chrétien, Hon. J., Minister of Indian Affairs and Northern Development

- Statements
 - Natural resources, control 64-65
- Yukon
 - Financial situation 65
 - Responsible government 63

Citizenship

- Canadian Citizenship Act, Section 24(1) 93
- Federal parliament, jurisdiction 93, 101
- Right, inalienable 19, 96

Committee on Broadcasting (1965)

- Report, recommendations 79

Communications

- Broadcasting
 - Educational 79, 80
 - Jurisdiction 79-80
- Jurisdiction 79
- Recommendations, summary 100

Capitale Nationale

- Commission de la (CCN) 41
- Compétence 41-42
- Territoire
 - Autonomie 41
 - Étendue 41
 - Recommandations 98

Chambre des Communes

- Dissolution Chambres, proposition 37
- Modifications 37
- Recommandations 37, 97
- Représentation 37, 38

Charte de Victoria (juin 1971)

- I – Les droits politiques
 - Art. 1 à 9 18, 19, 106
 - Art. 3: libertés fondamentales, restrictions 21
- II – Les droits linguistiques
 - Art. 10 à 19 23, 24, 25, 106-107
- IV – La cour Suprême du Canada
 - Art. 22 à 42 39, 107-108
- VI – Article 94A révisé
 - Art. 44 72, 108
- VII – Les inégalités régionales
 - Art. 46 à 47 26, 28, 108
- VIII – Consultation fédérale-provinciale
 - Art. 48 55, 108
- IX – Modification de la Constitution
 - Art. 49 à 57 9-10, 95, 108-109
- Canadianisation Constitution 8
- Droits fondamentaux, omissions 19
- Importance 5
- Province Québec, opposition 72
- Texte (Annexe non définitive, sujette à confirmation) 106-110

Chef d'État Canadien

- Gouverneur général 31
- Recommandations 97
- Status 29-32

Chrétien, Hon. J., Ministre des Affaires Indiennes et du Nord Canadien

- Déclarations
 - Contrôle ressources naturelles dans Nord-Ouest 64-65
- Yukon
 - Gouvernement responsable 63
 - Situation financière 65

Citoyenneté Canadienne

- Droit inaliénable 19, 96
- Loi sur la, art. 24(1) 93
- Parlement fédéral, pouvoirs 93, 101

Commerce et Échanges

- A l'intérieur du Canada 84, 85, 101
- Internationaux, interprovinciaux, jurisprudence 84
- Pouvoir réglementation 84, 101
- «Trafic», «commerce», distinction 84-85

Commission Royale d'Enquête sur la Radio et la Télévision

- Radiodiffusion, compétence 79

Confederation of Tomorrow Conference (Nov. 1967)*See*

Ontario, Confederation of Tomorrow Conference
(Nov. 1967)

Constitution and the People of Canada

Legal rights 20

Preamble, Canadian Constitution 11

Constitution of Canada*See*

Canadian Constitution

Constitution of Canada, Special Joint Committee of the Senate and of the House of Commons on the

Goal 1

Mandate 4-5

Participatory democracy support 37

Recommendations, summary 95-101

Submissions not printed, list 125-128

Witnesses, comprehensive list 112-124

Constitutional Bill of Rights

Contents 18-21, 95-96

Courts, interpretation 18, 96

Fair representation, rights 19, 38, 96

Federal powers, limitations 19

Legal rights 19, 20-21, 96

Legislative sovereignty, limitations 18-19

Native peoples 15

Terminology, "due process of law" 19

Constitutional Conferences

Ottawa (Feb. 1968): Quebec position on Broadcasting 79-80

Victoria (Feb. 1971)

Language of instruction 24

Patriation of the Constitution 8

Regional disparities (Ottawa working session) 26

See also

Canadian Constitutional Charter (June 1971)

Credit Unions*See*

Financial Institutions

Criminal Law

Administration 74, 75

Concurrent jurisdiction 74

Delegation of powers to provinces 45, 74-75

Recommendations, summary 100

Discrimination

Sanctions against 20, 96

Divorce

Act (1968) 77

Jurisdiction 77

Provincial powers 76-77

Economic Council of Canada

Federal-provincial conference, participation 83

Commission Royale d'Enquête sur le Bilinguisme et le Biculturalisme

Extraits rapport (Volume III, p. 616) 111

Langue de travail au Québec 24, 111

Provinces Nouveau-Brunswick, Ontario, obligations, recommandations 24, 111

Communications

Jurisprudence 79

Radiodiffusion

Compétences 79-80

Éducative 79, 80

Recommandations, résumé 100

Compagnies d'assurance*Voir*

Institutions financières

«Confédération de demain» (Nov. 1967)

Impact 7

Conférence fédérale-provinciale

Des premiers ministres 54, 55, 56

Conférences constitutionnelles

Ottawa, fév. 1968

Québec, radiodiffusion 79-80

Victoria, fév. 1971

Canadianisation constitution 8

Disparités régionales (séance travail, Ottawa) 26

Langue d'enseignement 24

Voir aussi

Charte de Victoria (Juin 1971)

Conférences fédérales-provinciales-municipales

Recommandations 57-59

Conseil des ministres des ressources

Activité 91

Conseil économique du Canada

Conférences fédérales-provinciales, participation 83

(La) Constitution canadienne et le citoyen

Droits juridiques fondamentaux 20

Préambule, Constitution 11

Constitution du Canada

But 6

Canadianisation 8, 95

Formules modification

Charte de Victoria (Juin 1971) 9-10, 95, 108-109

Fulton-Favreau 9

Provinces, droit veto 9

Sénat, rôle 9-10

Impératifs, recommandations 1, 95

Modification, procédure actuelle 8

Nouvelle, nécessité 6-7, 95

Préambule, contenu 11-12, 13, 15, 16, 17, 22, 25, 26, 27, 28, 95

Economy**Competition**

- Concurrent powers, federal paramountcy 89-90, 101
- Criminal law provisions 89

Economic policy

- Centralization 81-82
- Consultation, coordination mechanisms, intergovernmental 83
- Cooperation 82
- Decision-making, decentralization 82
- Federal government, powers 82
- Monetary policy 82
- Provincial governments, role 83

Income controls 86-87, 101**National emergencies**

- Jurisdiction 86
- Powers delegated to federal government 86-87

National solidarity and foreign ownership 93, 101**Recommendations, regulation 100-101**

See also

Financial Institutions**Securities****Trade and Commerce****Education**

- Jurisdiction 78, 100
- Permanent office for cooperation, coordination 78, 100
- Post-secondary, federal grants 52

Electoral Boundaries Readjustment Act (1964-1965)

- Provisions, insertion in Canadian Constitution 38

Emergency Situations

- Federal government, exceptional powers 21

Eskimos

See

- Native Peoples

Established Programs Act (Transitional Agreements)

- Non-participation of a province, provision 52

Federal District

See

- National Capital

Federal-Provincial Conference

- First Ministers, participation 54, 55, 56

Federal-Provincial-Municipal Conferences

- Recommendations 57-59, 99

Finance Companies

See

- Financial Institutions

Financial Institutions

- Concurrent jurisdiction, federal, provincial 88, 101
- National standards 88

Foreign Ownership

- Economic domination, fear 93

Constitution du Canada, Comité spécial mixte du Sénat et de la Chambre des communes sur la**But 1****Démocratie de participation 37****Liste propositions non publiées 125-128****Liste témoins qui ont comparu (session, fasc., témoignage) 112-124****Mandat 4-5****Résumé recommandations 95, 101****Convention de Genève (1958)**

- Droits miniers sous-marins 66

Convention de Vienne (1969)

- Droit des traités 68

Cour suprême du Canada

- Charte de Victoria 39, 107-108

Compétence 39-40**Composition 39****Nomination, procédure 39****Recommandations 97-98****Rôle 39****Zones maritimes, côtes du Pacifique, avis consultatif (1967) 66****Déclaration constitutionnelle des droits de l'homme**

- «Application régulière de la loi» 19

Autochtones, garantie droits 15**Contenu 18-21, 95-96****Droit à représentation proportionnée 19, 38, 96****Droits juridiques 19, 20-21, 96****Pouvoirs fédéraux, incidences 19****Souveraineté législative, incidences 18-19****Tribunaux, interprétation 18, 96****Discrimination**

- Protection contre 20, 96

Disparités régionales

Voir

- Inégalités régionales

«District fédéral»

Voir

- Capitale nationale

Divorce

- Compétence provinciale 76-77

Jurisprudence 76**Loi sur le (1968) 77****Droit pénal**

- Administration justice pénale 74, 75

Gouvernements fédéral provinciaux**Compétence simultanée 74****Délégation pouvoirs aux provinces 45, 74-75****Résumé recommandations 100****Droits fondamentaux**

- À constitutionnaliser 19, 20

Garantie 18-21**Résumé recommandations 95-96**

- Federal powers, recommendations 93-94, 101
- National solidarity, promotion 93, 101
- United States, investment holdings 93
- Fowler Commission**
 - See*
 - Royal Commission on Broadcasting
- Fundamental Rights**
 - By constitution 19, 20
 - Guarantees 18-21
 - Recommendations, summary 95-96
- Geneva Convention (1958)**
 - Offshore mineral rights 66
- Governor General**
 - Role, powers 29-32, 37
- Head of State**
 - Governor General 31
 - Legislative provisions 29-32
 - Recommendations 97
- Health Insurance**
 - Federal-provincial joint programs 52
- House of Commons**
 - Changes 37
 - Parliament, dissolution 37
 - Recommendations 37, 97
 - Representation 37, 38
- Indian Affairs and Northern Development Standing Committee**
 - Recommendations (5th Report, 30 June 1971) 16-17
- Indians**
 - See*
 - Native Peoples
- Insurance Companies**
 - See*
 - Financial Institutions
- Intergovernmental Relations**
 - Minister of State for Intergovernmental Affairs, creation 54, 56
 - Recommendations 54-56, 99
- International Relations**
 - Federal government, foreign policy, powers 68
 - Provincial governments, powers 68, 69
 - Recommendations 68-69, 99-100
 - Treaties, ratification 68-69
- Language Rights**
 - Canadian Constitutional Charter (June 1971) 23, 24, 25, 106-107
 - Language of instruction 24
 - Provinces, obligations, rejection 24, 25
 - Recommendations 96, 111
- Droits linguistiques**
 - Charte de Victoria 23, 24, 25, 106-107
 - Langue enseignement 24
 - Provinces, reconnaissance, refus 24, 25
 - Recommandations 96, 111
- Droits miniers sous-marins**
 - Cour Suprême du Canada, avis 66
 - Gouvernement fédéral, compétence législative 66, 67
 - Résumé recommandations 99
 - Revenus, partage fédéral-provincial 66-67
- Économie**
 - Concurrence
 - Dispositions pénales 89
 - Pouvoirs communs, prépondérance fédérale 89-90, 101
 - Contrôle revenus 86-87, 101
 - Crise nationale
 - Délégation pouvoirs au gouvernement fédéral 86-87
 - Jurisprudence 86
 - Réglementation, recommandations 100-101
 - Voir aussi*
 - Commerce et échanges
 - Institutions financières
 - Politique économique
 - Titres et valeurs, marché des
- Éducation**
 - Compétences 78, 100
 - Organisme permanent, collaboration, coordination 78, 100
 - Postsecondaire, gouvernement fédéral, subventions 52
- Environnement**
 - Voir*
 - Pollution de l'air et de l'eau
- Esquimaux**
 - Voir*
 - Autochtones
- États-Unis**
 - Pouvoir réglementation, commerce, trafic 84
 - Surtaxe 10% sur importations 81
- Fédération des maires et des municipalités du Canada**
 - Réforme constitutionnelle, résolution (Halifax, juin 1970) 58
- Fowler, Commission**
 - Voir*
 - Commission royale d'enquête sur la radio et la télévision
- Fraternité nationale des indiens**
 - Droits Indiens, déclarations 16
- Gouvernements municipaux**
 - Consultations tripartites fédérales-provinciales-municipales 54, 55, 57-60
 - Droits, statut 57-60
 - Problèmes financiers 59
 - Résumé, recommandations 99
 - Sources revenus 57, 59-60

Macdonald, Hon. John A.

Senate role, status (1865) 33

Marriage

Jurisdiction 76

Provinces, authority 76-77

Métis

Canadian Constitution, recognition 16, 17

Situation 17

Mineral Rights*See*

Offshore Mineral Rights

Monarchy

Abolition 30-32

Retention 29-30, 32

Multiculturalism

Canadian Constitution, recognition 25

Municipalities

Financial problems 59

Powers, status 57-60

Recommendations, summary 99

Revenue, sources 57, 59

Tri-level conference, federal-provincial-municipal governments 54-55, 57-60

Nation

Definitions, conditions 13

National Capital

Area

Autonomy 41

Extent 41

Recommendations 98

Commission (N.C.C.) 41

Political structure 41-42

National Indian Brotherhood

Native rights, statement 16

Native Peoples

Administration, jurisdiction 95

Cultural contributions 17

Education 17

Indian Affairs and Northern Development Standing Committee, recommendations 16-17

Language, recognition 16, 95

Métis, inclusion 17, 95

Population, Yukon and Northwest Territories 61

Situation, constitutional aspects 15-17, 95

Northwest Territories*See*

Yukon and Northwest Territories

Official Languages Act (1969)

Provisions 23

Gouverneur général

Rôle, pouvoirs 29-32, 37

Île de Sable

Nouvelle-Écosse, partie intégrante 66, 67

Indiens*Voir*

Autochtones

Inégalités régionales

Charte de Victoria 26, 28, 108

Facteurs sociaux 28

Politique expansion régionale 28

Réduction, moyens 27, 28

Résumé, recommandations 96-97

Institutions financières

Normes nationales 88

Pouvoirs communs fédéraux, provinciaux 88, 101

Langues officielles, Loi sur les (1969)

Stipulations 23

Macdonald, Sir John A.

Déclaration, Chambres basse, haute (1865) 33

Mariage

Compétence provinciale 76-77

Jurisprudence 76

Métis

Constitution, reconnaissance 16, 17

Situation 17

Monarchie

Abolition régime 30-32

Conservation régime 29-30, 32

Multiculturalisme

Reconnaissance caractère 25

Municipalités*Voir*

Gouvernements municipaux

«Nation»

Définition, conditions 13

Politique économique

Centralisation 81-82

Concertation 82

Décentralisation administrative 82

Gouvernement fédéral, pouvoirs 82

Gouvernements provinciaux, rôle 83

Mécanismes intergouvernementaux de consultation et coordination 83

Politiques monétaires 82

Pollution de l'air et de l'eau

AANB, compétences 91, 92

Offshore Mineral Rights

- Federal government, legislative jurisdiction 66, 67
- Recommendations, summary 99
- Revenues, federal-provincial participation 66-67
- Supreme Court of Canada, advisory opinion 66

Ontario. Confederation of Tomorrow Conference (Nov. 1967)

- Constitutional renewal, impact 7

Pollution

- British North America Act, control provision 91, 92
- Concurrent jurisdiction, federal paramountcy 91-92
- Lake Erie 91
- Recommendations, summary 101
- Situation, urgency 91

Population

- Ethnic representation, statistics 22

Quebec

- Broadcasting, position 79-80
- Cultural agreement, France (1965) 69
- Federal-provincial programs, non-participation 52
- Income security programs 72, 73
- Language rights
 - Education 24, 25
 - Working language 22, 24-25, 111
- Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism, recommendations 111
- Self-determination 2, 13
- Special-status provinces approach 45

Regional Disparity

- Canadian Constitutional Charter (June 1971) 26, 28, 108
- Development policies 28
- Recommendations, summary 96-97
- Reduction, methods 27, 28
- Social factors 28

Resources Ministers Council

- Activity 91

Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism

- New Brunswick, Ontario, language obligations 24, 111
- Quebec, working language 24, 111
- Report, extracts (Vol. III, p. 560) 111

Royal Commission on Broadcasting

- Broadcasting, jurisdiction 79

Sable Island

- Nova Scotia, claim recognition 66, 67

Securities

- Federal regulation 88, 101

Self-Determination

- International right, recognition 13
- Provinces, right 13-14, 95

Senate

- Appointment, selection methods 33, 34-36

Lac Érié 91

- Pouvoirs parallèles à prédominance fédérale 91-92
- Résumé, recommandations 101
- Témoins, position 91

Population canadienne

- Répartition selon origine ethnique 22

Programmes établis, Loi sur les (Arrangements provisoires)

- Non-participation d'une province 52

Propriété étrangère

- Investissements américains 93
- Pouvoirs gouvernement fédéral, recommandations 93-94, 101
- Témoins, expression craintes 93

Québec, Province de

- Accord Québec, France (1965) 69
- Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, recommandations 111
- Indépendance 2, 13
- Langue
 - De travail 22, 24-25, 111
 - Enseignement 24-25
- Programmes conjoints, solutions non-participation 52
- «Province à statut spécial» 45
- Radiodiffusion, position 79-80
- Sécurité sociale 72, 73

Radiodiffusion, Loi sur la (1968)

- Stipulations, art. 3i 79

Rapport du Comité sur la Radiodiffusion (1965)

- Recommandation 79

Relations intergouvernementales

- Ministre d'État aux 54, 56
- Résumé, recommandations 54-56, 99

Relations internationales

- Constitutions fédérales, pouvoirs 68
- Gouvernements provinciaux, pouvoirs 68, 69
- Ratification traités 68-69
- Recommandations 68-69, 99-100

Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur (1964-1965)

- Dispositions, intégration Constitution 38

Sécurité sociale

- Charte de Victoria, propositions 72
- Décentralisation 71, 72-73, 83
- Interprétation expression 71
- Résumé, recommandations 100
- Subvention du fédéral, facteurs déterminants 52

Sérat

- Âge retraite 33, 36
- Critiques 34
- Droit de veto 33, 34
- Historique création 33
- Nomination, mode 33, 35

Criticism 34
 Historical role, functions 33-34
 Money bills, introduction 33, 34
 Recommendations 97
 Representation 33, 34-35, 61
 Retirement age 33, 36
 Veto power 33, 34

Social Security

Canadian Constitutional Charter (June 1971), formula 72
 Federal insurance grants, determining factors 52
 Interpretation of term 71
 Jurisdiction, decentralization 71, 72-73, 83
 Recommendations, summary 100

Sovereignty

Offshore seabed, continental shelf 66

Supreme Court of Canada

Canadian Constitutional Charter (June 1971) 39, 107-108
 Jurisdiction 39-40
 Nomination procedure 39
 Offshore mineral rights, Pacific Coast, advisory opinion (1967) 66
 Recommendations 97-98
 Role 39
 Structure 39

Trade and Commerce

Distinction: "trade", "commerce" 84
 International, interprovincial, jurisdiction 84-85
 National 84, 85, 101
 Regulatory powers 84, 101

Tri-Level Conferences

See

Federal-Provincial-Municipal Conferences

Trust Companies

See

Financial Institutions

United States

Investment holdings in Canada 93
 10% import surtax 81
 Trade and commerce, regulatory powers 84

Victoria Charter

See

Canadian Constitutional Charter (June 1971)

Vienna Convention on the Law of Treaties (1969)

International relations 68

Water Pollution

See

Pollution

Yukon Act

Provisions, amendments 62, 63

Projets de loi de finances, présentation 33, 34
 Recommandations 97
 Représentation 33, 34-35, 61
 Rôles 33-34
 Sélection, admissibilité 33, 35-36

Société de Fiducie, de Financement

Voir

Institutions financières

Souveraineté

Fonds marins, plateau continental 66

Territoires du Nord-Ouest et du Yukon

Gisements miniers 61
 Gouvernement
 Historique 62
 Responsable 62-63
 Programme assistance judiciaire 21
 Ressources naturelles, contrôle 64
 Sénat, représentation 65
 Statut de province 63-64, 65
 Superficie, population 61

Titres et Valeurs, Marché des

Réglementation fédérale 88, 101

Unité nationale

Propriété étrangère, corrélation 93, 101

Urgence, Situation

Gouvernement fédéral, pouvoirs extraordinaires 21

Yukon, Loi sur le

Stipulations, modifications 62, 63

Yukon, Territoire du

Situation financière 65

Voir aussi

Territoires du Nord-Ouest et du Yukon

Yukon and Northwest Territories

Area, population 61

Financial capacity 65

Government

History 61-62

Responsible 62-63

Legal aid program 21

Mineral deposits, surveys 61

Natural resources, control 61, 64

Provincial status 63-64, 65

Recommendations 99

Senate representation 65
